

# n. thomas sessler e- neue edition

THE SUNDAY TIMES:

I CANNOT REMEMBER A HISTORICAL PLAY WHICH IN ITS NATURE RESEMBLES  
"THE BEWITCHED"

*Peter Barnes*

## DIE BEHEXTEN

König Carlos II. von Spanien am Sarge seiner Mutter, Marina von Österreich, zweiter Akt, dritte Szene:

Carlos: (in einem Zustand von post-epileptischem Automatismus)  
Mama. Mama. 's ist hart, eine Mutter zu verlieren. (Marinas Stimme imitierend) *Fast unmöglich, mein Sohn. Wo bist du, Mutter . . . ? Irgendwo fern. Bist du tot, Mama . . . ? Tot für die Welt, belebt von weißen Würmlein. Ich denke, ergo bin ich. Ich stinke, ergo bin ich nicht.* Hmm... hörst du, wie die Blumen wachsen und die stillen Krabben vorbeihuschen...? *Ich kann meine Knochen krachen hören und mein Fleisch vertropfen, vertropfen, tropf, tropf.* Mama, bist du noch Königin . . . ? *Königin der Würmer, Schatten, Dreck und Misthaufen.* Was ist der Sinn des Lebens, Mama . . . ? *Nicht umzufallen, sind Flügel am besten . . .* Hilf mir, Mama. Gott gab mir Thron und Szepter und Thron: wie er im Himmel, so regier ich auf Erden . . . (Scheinwerfer Mitte hinten auf den Thronsessel) Ich streck meine Hand aus, Ordnung ins Weltall zu bringen. Doch, Mama. Es hat keinen Rand, keinen Grund, keine Mitte, kein „jetzt“, „vorher“ und nachher“. Ein Ding führt nicht zum andern, die Zeit zieht sich zusammen, Steine sterben, und der Apfel fällt nicht vom Baum: Die Erd steigt auf, ihm entgegen. Es gibt keine Parallelen zu einer Linie durch einen Punkt – oder Millionen Parallelen. Was ist die richtige Geometrie, Mama? Wenn alle Möglichkeiten gleich konsistent sind? Wie kann ich regieren, wenn Gott den Geist aufgegeben hat? Welche Chance hab ich, da er alle Dinge sich selbst überläßt, ihre Chance wahrzunehmen? Ich versink, Mama. Hilf mir regieren, Mama. Sag mir das Geheimnis . . . flüster mir's zu . . . ich komm näher, Mama . . . näher . . .

(Wie er in den Sarkophag hineingleitet, verlöscht der auf ihn gerichtete Scheinwerfer. Es bleibt nur der Lichtkegel auf dem leeren Thronsessel. Man hört im Dunkel Geflüster.)

bitte wenden!

**URAUFFÜHRUNG: 7. V. 74, Royal Shakespeare Company, Aldwych Theatre**

**Regie: Terry Hands, Bühne: Farrah**

**mit: Alan Howard, Philip Locke, David Waller, Elizabeth Spriggs, Rosemary McHale, Mark Dignam uva.**

### **JOYOUS EXTRAVAGANCE**

No current playwright seems to enjoy the possibilities of the theatre more than Mr. Barnes. He is as generous with words as he is with startling effects . . . Mr. Barnes has attempted a work of immense scale and, for most of the time, succeeds. It is funny and sharp and stimulating, a gigantic, glorious gallimaufry of a play.

**INTERNATIONAL HERALD TRIBUNE**

### **ROYAL FANTASIA**

. . . it is written by Mr. Barnes with a mastery of language, varying incessantly and vertiginously from the sheerly magnificent and poetic to the deliberately banal and colloquial, and from both to the obscene, that must surely extort admiration even from those unsympathetic to his social and political attitudes . . . It is a poetic, imaginative, and uninhibited fantasia upon a theme . . . But it is wholly justified, a magnificent climax. It is perhaps the most astonishing feat of historical imagination, strictly founded in poetic truth, and of irrefutable political significance, that the theatre has ever shown.

**THE SUNDAY TIMES**

### **SUCCEEDING**

Mr. Barnes's methods are eclectic, he likes to inflate a situation to gory, melodramatic proportions and then puncture it, with a flippant gag, a throw-away anachronism, or even a song-and-dance.

But Peter Barnes is also a visionary. Again and again I was reminded of Goya: the same love of the grotesque, the chronicling of cruelty with a fidelity coming dangerously near to relish, and the broad, histrionic strokes of pathos.

**SUNDAY TELEGRAPH**

### **FASCINATION**

. . . a grandly conceived and impressively written historical drama . . . its fascination lies in the vital, vivid revelation of events and characterisation. There are the rituals and habits of the Court and the Church; politics of work in strange ways; and aspects of ordinary life, which emerge through the activities of the ruling classes.

"The Bewitched," compelling in straight dramatic terms, has brilliantly devised black comedy, macabre satire, and a song, "That's Entertainment," uniting the ruling forces of the nation in a hideously bizarre jollity.

Mr. Barnes's writing is sharply intelligent, evocative of atmosphere, and allied perfectly with his distinguished technical management of story and character.

**THE STAGE**

**THE BEWITCHED IS ONE OF THE MOST ABITIOUS PLAYS EVER MOUNTED BY THE RSC . . .**  
**TIMES**